

Merk-Blatt

zur Impfung gegen COVID-19.

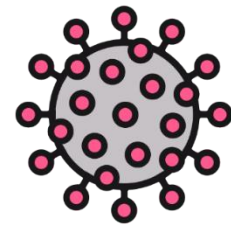


Eine Erklärung in Leichter Sprache.

Der Original-Text ist vom Deutschen Grünen Kreuz e. V.
in Marburg und dem Robert-Koch-Institut.

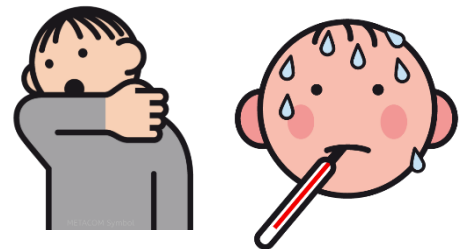
Was ist COVID-19?

Das Corona-Virus löst eine Krankheit aus.
Die Krankheit heißt **COVID-19**.



Häufige Krankheits-Zeichen
für **COVID-19** sind:

- Trockener Husten.
- Fieber über 38 °C.
- Probleme beim Atmen.
- Probleme beim Riechen und Schmecken.

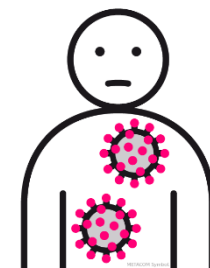


Viele Menschen werden nur **leicht** krank.

Aber für manche Menschen
ist die Krankheit gefährlich.

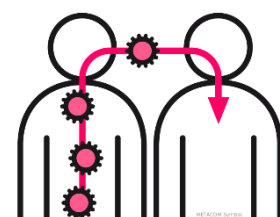
Sie bekommen zum Beispiel
eine Lungen-Entzündung.

Und können daran sogar sterben.



Das Corona-Virus ist **sehr ansteckend**.

Daher ist ein Schutz vor dem Corona-Virus
sehr wichtig.



Der wichtigste **Schutz vor COVID-19:**

Die bekannten **Regeln.**

- **Abstand.**
- **Hygiene.**
- **Maske.**
- **App (Corona-Warn-App).**
Die Nutzung ist freiwillig.
Die Nutzung wird empfohlen.
- oft **Lüften.**



Jetzt gibt es noch einen wichtigen Schutz:

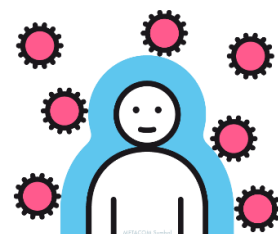
Die **Schutz-Impfung gegen COVID-19.**

Die Impfung ist freiwillig.



Bei der Impfung bekommen Sie
einen Impf-Stoff gespritzt.

Nach der Impfung können Sie
sich **nicht** mehr anstecken.



Wie funktioniert die Impfung?

Eine Impfung schützt Sie
vor einer ansteckenden Krankheit.
Zum Beispiel vor Masern.
Oder vor der Grippe.
Oder vor **COVID-19**.



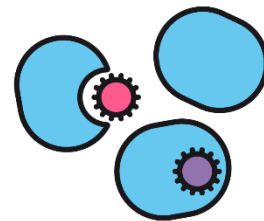
Eine Impfung funktioniert so:

Sie bekommen einen Impf-Stoff gespritzt.
Zum Beispiel in den Ober-Arm.



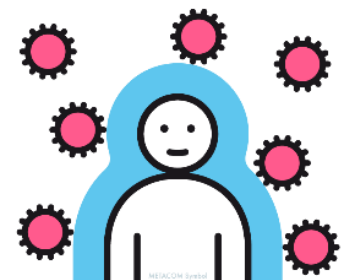
Was passiert dann im Körper?

Die Impfung löst eine leichte Krankheit aus.
Davon merken Sie nichts.
Aber der Körper bekämpft die Krankheit trotzdem.
Dabei bildet der Körper Abwehr-Stoffe.
Diese Abwehr-Stoffe heißen **Anti-Körper**.



Nach der Impfung bleiben die Anti-Körper im Körper.
Zum Beispiel:
Anti-Körper gegen das Corona-Virus.

Die Anti-Körper helfen dem Körper:
Wenn die echte Krankheit kommt.
Der Körper kann sich gegen die Krankheit wehren.
Die Anti-Körper bekämpfen das Virus.
Sie werden dann **nicht** krank.



Wie lange bleiben die Anti-Körper im Körper?

Das ist unterschiedlich.

Manche Impfungen wirken viele Jahre.

Manche müssen jedes Jahr wiederholt werden.

Das ist wichtig.

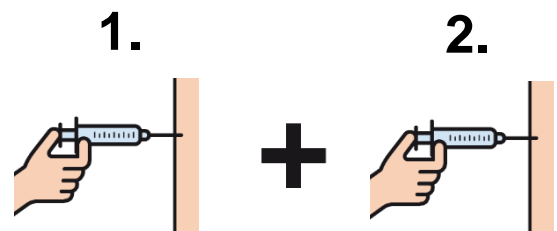
Für die **COVID-19** Impfung.

Sie brauchen **2 Impfungen**.

Gegen **COVID-19**.

Damit der Impf-Schutz ausreicht.

Zwischen der 1. und 2. Impfung
sollen mindestens **3 Wochen** liegen.

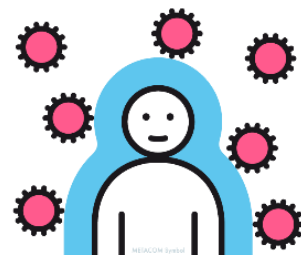


Wie gut schützt die Impfung?

Der Impf-Schutz beginnt erst:

7 Tage nach der **2. Impfung**.

Und der Schutz ist **nicht**
bei allen Personen gleich gut.



Daher müssen Sie trotzdem
die **Hygiene-Regeln** beachten.
Auch **nach** der 2. Impfung.



Wem hilft die Impfung besonders?

- Menschen, die oft schwer krank werden.
Durch das Corona-Virus.

Zum Beispiel **ältere** Menschen.



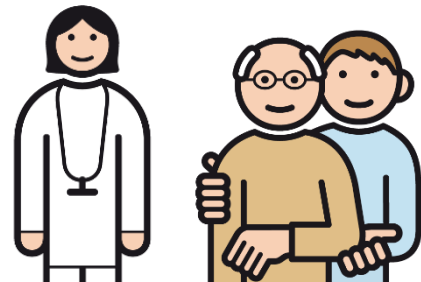
Und Menschen mit **Vor-Erkrankungen**.

Wenn Sie unsicher sind:

Fragen Sie Ihren Haus-Arzt
oder Ihre Haus-Ärztin.



- Menschen, die in der Pflege arbeiten.
Oder im Kranken-Haus.
Zum Beispiel:
Ärzte und Ärztinnen.
Oder Pfleger und Pflegerinnen.
Oder Therapeuten und Therapeutinnen.



Wer soll **KEINE** Impfung bekommen?

- Personen **unter 16 Jahren**.

Für dieses Alter ist der Impf-Stoff
noch **nicht** freigegeben.



- **Schwangere** Frauen.

Oder Frauen, die ein **Baby stillen**.
Sie sollen nur in besonderen Fällen
geimpft werden.



- Personen mit **hohem Fieber über 38,5 °C**.

Sie sollen sich **später** impfen lassen.

Aber die Impfung ist möglich:

Mit einer Erkältung.

Oder mit erhöhter Temperatur

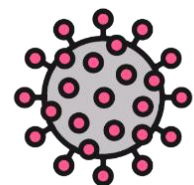
unter 38,5 °C.



- Personen mit bestimmten **Allergien**.

- Personen, die schon die Krankheit **COVID-19** hatten.

Sie brauchen erstmal **keine** Impfung.

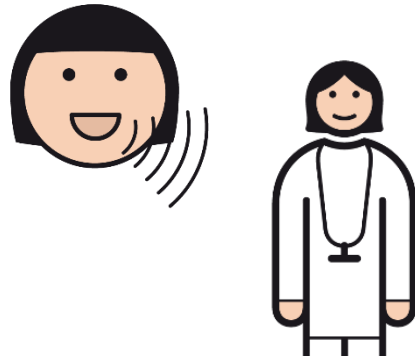


Wie verhalte ich mich **VOR** der Impfung?

Bitte sagen Sie **vor** der Impfung
dem Impf-Arzt Bescheid.

Oder der Impf-Ärztin:

- Wenn Sie schon einmal
ohnmächtig geworden sind:
Nach einer anderen Impfung.
Oder nach einer Spritze.
- Oder wenn Sie zu Allergien neigen.



Wie verhalte ich mich **NACH** der Impfung?

Nach der Impfung sollen Sie
sich kurz ausruhen.

Aber danach müssen Sie

keine besonderen Sachen beachten.



Wenn Sie trotzdem Schmerzen haben.

Oder Fieber bekommen:

Dann sprechen Sie mit Ihrem Haus-Arzt
oder Ihrer Haus-Ärztin.

Vielleicht können Sie
ein Medikament nehmen.



Sie wollen sich noch gegen
weitere Krankheiten impfen lassen?
Dann halten Sie bitte einen Abstand
von **2 Wochen** ein.

Welche Neben-Wirkungen kann es geben?

Neben-Wirkungen sind Beschwerden,
die manchmal auftreten können:

Nach einem Medikament.

Oder nach einer Impfung.

Zum Beispiel Unwohl-Sein.

Oder bestimmte Schmerzen.



Bei der **Impfung gegen COVID-19**

kann es manchmal zu diesen Beschwerden kommen:

- Schmerzen im Arm.
- Müdigkeit.
- Kopf-Schmerzen.
- Leichtes Frieren.
- Gelenk-Schmerzen.
- Fieber oder Übelkeit.

Meistens sind die Neben-Wirkungen **nicht** schlimm.

Wenn die Beschwerden doch schlimm sind:

Fragen Sie Ihren Haus-Arzt

oder Ihre Haus-Ärztin.



Sie können Ihre Neben-Wirkungen auch melden:

Auf der Internet-Seite der Bundes-Regierung.

Dafür klicken Sie bitte hier:

[Neben-Wirkungen melden.](#)



Mehr Infos zu **COVID-19** und zur **Impfung**
finden Sie auf diesen Internet-Seiten.



Die Infos sind in schwerer Sprache.

- [Zusammen gegen Corona | Bundesministerium für Gesundheit](#)
- [BZgA: Startseite](#)
- [Robert-Koch-Institut \(RKI\)](#)
- [Paul-Ehrlich-Institut - Coronavirus und COVID-19](#)

Frage-Bogen zu Ihrer Gesundheit.
Für die Impfung gegen COVID-19.



Bitte beantworten Sie diese Fragen:

1. Haben Sie **gerade Fieber** oder sind Sie **krank**?

Ja ☐

Nein ☐



2. Haben Sie eine **chronische Krankheit**?

Also eine Krankheit, die immer wieder kommt?

Zum Beispiel Asthma, Diabetes oder Krebs.

Oder haben Sie eine **Immun-Schwäche**?

Zum Beispiel durch bestimmte Medikamente.

Ja ☐

Nein ☐

Wenn ja, welche?



3. Haben Sie eine **Blut-Gerinnungs-Störung**?

Oder nehmen Sie Medikamente zur Blut-Verdünnung?

Ja ☐

Nein ☐

Wenn ja, welche?



4. Haben Sie eine **Allergie**?

Ja ☐

Nein ☐

Wenn ja, welche?



5. Hatten Sie nach Impfungen schon mal Probleme?

Zum Beispiel allergische Reaktionen.

Oder hohes Fieber oder Ohnmacht.

Ja ☐

Nein ☐

Wenn ja, welche?



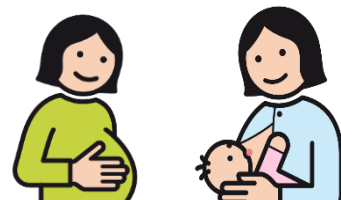
6. Wenn Sie eine Frau sind:

Sind Sie **schwanger**?

Oder **stillen** Sie ein Baby?

Ja ☐

Nein ☐



7. Sind Sie in den **letzten 2 Wochen** geimpft worden?

Ja ☐

Nein ☐



Ihre Erlaubnis

Für die Impfung gegen COVID-19.



Wir können Sie nur dann impfen:
Wenn Sie uns dafür Ihre Erlaubnis geben.

Dafür müssen Sie auch
den Original-Text unterschreiben:

**Einwilligung zur Schutzimpfung
gegen COVID-19.**



Ihr Vorname:

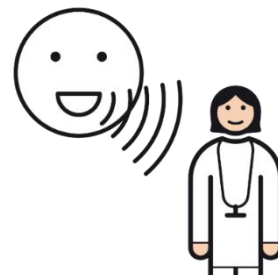
Ihr Nach-Name:

Ihr Geburts-Datum:

Ihre Adresse:

Sie müssen erklären:

- Ich habe das Merk-Blatt
über die Impfung gelesen.
- Ich hatte ein Gespräch
mit dem Impf-Arzt.
Oder der Impf-Ärztin.



Bitte kreuzen Sie an:

- ☐ Ich habe **keine** weiteren Fragen.
- ☐ Ich will eine Impfung gegen **COVID-19**.
- ☐ Ich will **keine** Impfung gegen **COVID-19**.
- ☐ Ich verzichte auf das Gespräch mit dem Impf-Arzt.
Oder der Impf-Ärztin.



Gibt es noch Anmerkungen?

Von Ihnen oder vom Impf-Arzt
oder der Impf-Ärztin:

Ort und Datum:

Es müssen unterschreiben:

Sie oder Ihr gesetzlicher Vertreter oder Vertreterin.



Und

Der Impf-Arzt oder die Impf-Ärztin.



Die Original-Texte sind vom Deutschen Grünen Kreuz e. V.
in Marburg vom Robert-Koch-Institut.

Nur die Original-Texte sind vor dem Gesetz gültig.

Es gibt 2 Original-Texte:

1. Aufklärungsmerkblatt zur Schutzimpfung gegen COVID-19 (Corona Virus Disease 2019) – mit mRNA-Impfstoffen
2. Anamnese und Einwilligungserklärung zur Schutzimpfung

Sie finden die Original-Texte auf der
Internet-Seite vom Robert-Koch-Institut.

Dieser Text wurde übersetzt von der Stiftung Drachensee.

Die Prüfler-Gruppe der Stiftung Drachensee hat den Merk-Text geprüft.

Bild-Nachweis Leichte Sprache:

© Europäisches Logo für einfaches Lesen: Inclusion Europe